ETHI . CH . 2000 . 2004 ... Def. Doc. No. 1473 Telegram No. 1484 From Ambassador Sato to Foreign Minister Togo (Office-chief cipher, urgent) Dispatched from Moscow at 22:31, 30 July 1945
Arrived at Tokyo at 19:40, 31 July Reference to my telegram No. 1476. Apprehending delay in the reply of the Soviet Government, I met Lozovsky at 5 P.M., 30 July, to convey our desire again, and had a colloquy as follows: SATO: I have come to see you in the hope that I may obtain the reply of the Soviet Government to the Japanese request, made on the 25th, that the Soviet Government should use its good offices to bring the war to an end, Though it has been arranged that you will let me know as soon as the reply is ready, I have ventured to call on you as it is today already Monday. LOZOVSKY: As both Stalin, Chairman of the Board of People's Commissars, and Molotov, People's Commissar for Foreign Affairs. are now in Berlin, it is unavoidable that it takes some time before the reply is made. To our great regret, the reply is not yet ready. SATO: I fully understand the circumstances. However, a joint declaration was published on the 26th by the United States, Britain and China, demanding the unconditional surrender of Japan. Unconditional surrender, however, is quite out of the question for the Japanese Government. I have already told you this at our meeting before the last (on the 13th). Nevertheless, if that formula can be avoided, Japan hopes to end the war on broad terms of compromise, so long as its honor and existence are guaranteed. This is why Japan has asked for the services of the Government of the Soviet Union. I hope that Chairman of the Board of People's Commissars Stalin will give careful consideration to this point. It cannot be helped if I do not receive a reply today, but I wish that you would kindly tell Commissar Molotov that I called upon you in expectation of obtaining the reply today. LOZOVSKY: I will be sure to endeavor to convey your request to Molotov at the earliest possible opportunity (pri maleishei vozmojinocti). SATO: I shall be much obliged if you will kindly do so. The Japanese Government is intending to dispatch Prince Konoe. who enjoys His Majesty's confidence, as Special Envoy to Moscow, and, as I have stated in our previous interview, he is to carry on with the Soviet Government discussions of wide scope as to how the Japanese Government should establish anew the peace of the Far East, and to ask for the services of your Government in this connection. It is expected that the Soviet Government may have various requests and directions to make with regard to its services. . and I understand that Prince Konoe will be invested with broad authority in negotiating with the Soviet Government. It is hoped that you will also convey this point to Commissar Molotov.

Def. Doc. No. 1473 Def. Doc. No. 180 LOZOVSKY: I will comply with your request without delay. SATO: What I fear is that the Three-Power Joint Declaration may disturb the Soviet Government in using its good offices which the Japanese Government is asking for. The high authorities of the Soviet Government are in Berlin now, and I expect that they will give due consideration to the removal of such obstacles. LOZOVSKY: I promise again that I will transmit your requests to them. Reference to my, telegram No. 1576; Apprehending delay in the reply of the Seviet Unverteb I met Lossdysky at 5 f.M.; 30 July; te convey our desire arain, and : awolfol se vuotifob e bed SATO. I have tome to see that the the hard trant I may obtain ebem , Jaembed essinsort sid of Insamiseved icited on't lo viger or't -le boom est een bluche inemmasyoù delves edd dedd-iddês edd no Translation Certificate I, Nishi Haruhiko, of the Defense, hereby certify that I am conversant with the English and Japanese languages, and that the foregoing is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation of the original document. -sed emild absolute the standard eldeblevents al di mildred ci von ere der den di vigen edd . dampen deem due eT . ichem al vigen edd end? H. Nishi Tokyo : meyeweli . seems tamuonilo end bnedemobru viling I : Tire 3 May 1947 Pritting and Chins, demanding the unconditional surjender of Japan: Unconditional surrender, bowever, is quits out of the question for : Insmarance enament edi edd broted aniltees are the slid soy blod ybesals even l lest (on the light); Nevertheless, if that formula can be avoided. Japun hoper to end the war on broad herems of compremise, so lone as its bond as its bond axistence are guaranteed. This is why Japan has action delived and he documered of the accidence ent not bestee fitty ntings enemelowed a teliques to bured end to nemated drift econ at bogied ed tommes all admics sind of moltrasbismes interes evin willist bigger wow deat relative to down, webed vigen a evisoin don of I to neitertoeuxe mi wet goog belied I don't vedeleM massimmet list . Tebes Tiget out saladeste. desuper much wermen of developme of ours ed Iflw I : YORY OLOJ Isilaltien las) withodatogo oldinacq dealfaso and is voicidi of to the control of the port of health de deine ed thede I tolls The department for intermedal at themselver energic off but sweezes of goving fricage as sepreblines atyaset in all eyelas only ne video of at ed the traethi apolyeon apolation it febris even I ba. ord word of se encos effw he shelsaupain trenspoyed delves will fill ged only to corne only wome .-2-dry as plucks drammers veb seemings . -ned elits at Jasanibyob doer to septytes bet to the of bes deri event ten desennieved delves odt dend bedeepe at di derlideen . asofytes all of briget hilly ellen of ancidobile bur sissuper spoints Beend daily bedgevelt od Lilly contact confus confus danid burdanchen I bur begget at it isnemeraved jetvez edt ditte galielfegen al velforidus ivedoleM ressimmed of dales sint vernos osla lily wer dadd